

DER  
STANDPUNKTAdvent im  
Nationalpark!

HANNES GUGGENBERGER

Ich bin heilfroh, dass bei uns das Christkind kommt und nicht der Weihnachtsmann! In Zeiten wie diesen, in welchen wir uns schon im Oktober mit Weihnachtsberieselung in großen Kaufhäusern und Einkaufszentren herumschlagen müssen, ist es eine Freude einen Christkindmarkt zu organisieren. Die Begeisterung der Marktteilnehmer bei den Vorbereitungen zu spüren und zu sehen, mit welcher Behutsamkeit und Sorgfalt die Teilnehmer ihre Stände planen, ist herrlich.

Der Nationalpark Adventmarkt Mittersill ist heuer um sechs Stände gewachsen und es werden hauptsächlich regionale Produkte angeboten. Die Gastrohütten sind neu konzipiert und werden überwiegend von regionalen Vereinen betrieben. Die lebende Werkstätte, in der heimische Künstler, Schnitzer, Drechsler usw. ihr handwerkliches Geschick zeigen, findet im Erdgeschoss des Gemeindeamtes statt.

Ich bin der Marktgemeinde Mittersill für die Bereitstellung der Flächen und für die Bauhofleistungen zu großem Dank verpflichtet. Mit welcher Selbstverständlichkeit die „Bauhofmanda“ mich unterstützen und meine oft recht ausgefallenen Wünsche erfüllen, grenzt schon an Weihnachten.

Kommen Sie und genießen Sie mit uns den Nationalpark Adventmarkt. Eröffnung: Freitag, 2. Dezember.

**Mittersill ist ein Zentrum des Handels im Pinzgau. Die Oberpinzgauer wissen das, viel Kaufkraft bleibt daher in der Region. Neue Impulse werden gesetzt.**

**MITTERSILL.** Dieser Sommer hatte es wahrhaftig in sich, doch gemeinsam haben die Bürger von Mittersill – auch dank der Hilfe aus vielen anderen Orten – das gemeistert. Die Aufräumarbeiten sind mehrheitlich bereits beendet, doch es gibt noch vieles zu tun. Auch in der Gemeinde. Der Hochwasserschutz, der wie für alle anderen Gemeinden auch, eine Grundvoraussetzung für die weitere Unterstützung durch Land und Bund ist, ist der nächste große Schritt in die Zukunft. In diese Richtung haben viele Mittersiller schon ihre Schritte gesetzt. Private haben ihre Häuser binnen kürzester Zeit wieder auf Vordermann gebracht, die Geschäfte im Ort zeigen fast kei-



**Bgm. Wolfgang Viertler** ist stolz auf „seine“ Gemeinde. Bild: SW/A. KAINDL

nerlei Anzeichen mehr von der überstandenen Katastrophe – ganz im Gegenteil.

In Mittersill ist eine Aufbruchstimmung spürbar, trotz der manchmal störenden Grabungsarbeiten für die neuen Fernwärmeschlüsse. Und Mittersill ist und bleibt das Handels- und Einkaufszentrum des Oberpinzgaus. Mit flexiblen und kreativen Unternehmern und mit Mitter-

sill+ wurde es geschafft, neue Impulse in einer Region zu setzen, die es auf Grund ihrer exponierten Lage weitab von den großen Zentren und Hauptverkehrsstraßen nicht immer leicht hat, zu bestehen.

Die SABE-V-Studie („Salzburg-Bayerische Strukturuntersuchung des Einzelhandelsverflechtungsbereichs“), belegt, dass Mittersills Betriebe ausgezeichnet arbeiten. 82 Prozent der örtlichen Kaufkraft werden im Ort gehalten – ein Spitzenwert. Diese Handels-Partnerschaft mit den Nachbargemeinden Hollersbach und Stuhlfelden durch Mittersill+ erfährt nun durch die Panoramabahn und auch durch die neu gegründete Trainings- und Renngemeinschaft HMS eine Intensivierung. „Drei Gemeinden gehen gemeinsam ihren Weg in die Zukunft. Diese Partnerschaft ist erst am Anfang und wird weiter intensiviert“, freut sich Bürgermeister Wolfgang Viertler. Er lädt alle Pinzgauer ein, sich von Mittersills Stärken zu überzeugen – etwa beim Adventmarkt.

## Der neue Gutschein ist ab sofort zu haben

Mittersill Plus hat die Top-Weihnachtsgeschenkidee

**MITTERSILL.** Weihnachten naht mit Riesenschritten. Und damit beginnt auch wieder das Grübeln. Was schenke ich meinen Lieben? Was schenke ich meinen

Freunden? Was schenke ich meinen Mitarbeitern? Mittersill Plus hat die Idee:

Schenke Sie Gutscheine! Die Gutscheine von Mittersill Plus

gibt es ab sofort in den Tourismusbüros in Mittersill, Stuhlfelden und Hollersbach sowie direkt bei Mittersill Plus (am Marktplatz 1).

**GESCHENKGUTSCHEIN\* ÜBER EURO 50.-**

€ 50.-

www.mittersill-tourismus.at

+hollersbach  
mittersill  
stuhlfelden

Dieser Geschenkgutschein ist bei allen Mittersill Plus betriebl. (siehe Verzeichnis auf www.mittersill-tourismus.at) einlösbar und kann nicht in Bargeld rückgetauscht werden.

Der „mittersill+“-Gutschein ist die sinnvolle Geschenkidee für Weihnachten.

Bild: SW/M+